



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
13 de diciembre de 2004  
Español  
Original: inglés

---

### **Relación sumaria comunicada por el Secretario General en la que se indican los asuntos que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad y la etapa alcanzada en su estudio**

#### **Adición**

De conformidad con el artículo 11 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, el Secretario General presenta la siguiente relación sumaria.

La lista de los temas que se hallan sometidos al Consejo de Seguridad figura en los documentos S/2004/20, de 14 de febrero 2004, S/2004/20/Add.4, de 5 de marzo de 2004, S/2004/20/Add.12, de 7 de mayo de 2004, S/2004/20/Add.15, de 28 de mayo de 2004, S/2004/20/Add.16, de 4 de junio de 2004, S/2004/20/Add.20, de 2 de julio de 2004, S/2004/20/Add.21, de 9 de julio de 2004, S/2004/20/Add.23, de 23 de julio de 2004, S/2004/20/Add.25, de 6 de agosto de 2004, S/2004/20/Add.29, de 18 de agosto de 2004, S/2004/20/Add.38, de 28 de septiembre de 2004, S/2004/20/Add.43, de 4 de noviembre de 2004, S/2004/20/Add.46, de 26 de noviembre de 2004 y S/2004/20/Add.47, de 3 de diciembre de 2004.

Durante la semana que finalizó el 11 de diciembre de 2004, el Consejo de Seguridad adoptó medidas sobre los temas siguientes:

**Informes del Secretario General sobre el Sudán** (*véanse* S/2004/20/Add.23, 30, 35, 37, 39, 40, 44 y 46; véase también S/2003/40/Add.40; y S/2004/20/Add.21)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5094ª sesión, celebrada el 7 de diciembre de 2004 de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas y tuvo ante sí el informe del Secretario General sobre el Sudán preparado en cumplimiento de los párrafos 6, 13 y 16 de la resolución 1556 (2004), el párrafo 15 de la resolución 1564 (2004) y el párrafo 17 de la resolución 1574 (2004) (S/2004/947).

De conformidad con el entendimiento a que se había llegado en las consultas celebradas anteriormente, el Presidente, con el consentimiento del Consejo y con arreglo al artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, envió una invitación al Sr. Kieran Prendergast, Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos.

**La situación relativa a la República Democrática del Congo** (*véanse* S/1997/40/Add.21; S/1998/44/Add.35 y 49; S/1999/25/Add.10, 13, 24, 30, 43, 47 y 49; S/2000/40/Add.3, 7, 16, 17, 19, 21, 23, 30, 33, 40, 47 y 49; S/2001/15/Add.5, 8, 18, 24, 30, 35, 36, 43, 45, 50 y 51; S/2002/30/Add.4, 8, 11, 20, 22, 23, 29, 31, 32, 36, 41, 42, 44 y 48; S/2003/40/Add.3, 6, 11, 19, 21, 25, 27, 28, 30, 32, 34 y 46; y



S/2004/20/Add.2, 10, 19, 23, 25, 30 y 39; véase también S/1996/15/Add.43 a 45; S/1997/40/Add.5, 7, 9, 13, 16 y 17; S/1998/44/Add.28; S/2001/15/Add.42 y 43; S/2002/30/Add.9, 23 y 37; S/2003/40/Add.22 y 46; y S/2004/20/Add.29 y 34)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5095ª sesión, celebrada el 7 de diciembre de 2004 de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó al representante de la República Democrática del Congo, a petición suya, a participar en el debate sin derecho de voto.

El Presidente señaló que, tras las consultas celebradas por el Consejo, había sido autorizado a hacer una declaración en nombre del Consejo y procedió a leer el texto de esa declaración (el texto, que figura en el documento S/PRST/2004/45, se publicará en *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad, Resoluciones y Decisiones del Consejo de Seguridad, 1º de agosto de 2004 a 31 de julio de 2005*).

**Misión del Consejo de Seguridad** (véanse S/2003/40/Add.24, 27, 29 y 45; y S/2004/20/Add. 3, 7, 26, 28 y 48)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5096ª sesión, celebrada el 8 de diciembre de 2004 de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas y tuvo ante sí el informe de la misión del Consejo de Seguridad al África central, 21 a 25 de noviembre de 2004 (S/2004/934).

El Presidente, con el consentimiento del Consejo, invitó a los representantes de Burundi, el Japón, los Países Bajos, la República Democrática del Congo, Rwanda y Uganda, a petición de éstos, a participar en el debate sin derecho de voto.

**No proliferación de armas de destrucción en masa** (véase S/2004/20/Add.16 y 17)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5097ª sesión, celebrada el 9 de diciembre de 2004 de conformidad con el entendimiento alcanzado en sus consultas previas y tuvo ante sí una carta de fecha 8 de diciembre de 2004 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004) (S/2004/958).

De conformidad con el entendimiento a que se había llegado en las consultas celebradas anteriormente, el Presidente, con el consentimiento del Consejo y con arreglo al artículo 39 del reglamento provisional del Consejo, envió una invitación al Sr. Mihnea Ioan Motoc, Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1540 (2004).

**Reunión del Consejo de Seguridad con los países que aportan contingentes a la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación de conformidad con las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001)**

(véanse S/2001/15/Add.47; S/2002/30/Add.20 y 50; S/2003/40/Add.25 y 49; y S/2004/20/Add.25; véanse también S/7913, S/7923, S/7976, S/8000, S/8048, S/8066, S/8215, S/8242, S/8252, S/8269, S/8502, S/8525, S/8534, S/8564, S/8575, S/8584, S/8595, S/8747, S/8753, S/8807, S/8815, S/8828, S/8836, S/8885, S/8896, S/8960, S/9123, S/9135, S/9319, S/9382, S/9395, S/9406, S/9427 y Corr.1, S/9449, S/9452, S/9805, S/9812, S/9930, S/10327, S/10341, S/10554, S/10557, S/10703, S/10721, S/10729, S/10743, S/10770/Add.4, S/10855/Add.15, 16, 23 y 24, 29, 30,

33, 41, 43 y 44; S/11185/Add.14 a 16, 21, 42/Rev.1 y 47; S/11593/Add.15, 21, 29, 42 y 49; S/11935/Add.21, 42 y 48; S/12269/Add.12 y 13, 21, 42 y 48; S/12520/Add.10, 11, 17, 21, 37, 39, 42, 47 y 48; S/13033/Add.2, 16, 19, 21, 23, 34, 47 y 50; S/13737/Add.15 y 16, 21, 24 a 26, 33, 47 y 50; S/14326/Add.10 y 11, 20, 24, 28 y 29, 47 y 50; S/14840/Add.8, 21 a 25, 27, 30 a 33, 37, 42 y 48; S/15560/Add.3, 21, 29, 37, 42, 45, 47 y 48; S/16270/Add.6 a 8, 15, 20 y 21, 34 y 35, 40 y 47; S/16880/Add.8 a 10, 15, 20 y 21, 41 y 46; S/17725/Add.2, 15, 21, 28, 35, 38, 43 y 47; S/18570/Add.2, 21, 30 y 47; S/19420/Add.2 a 4, 18 y 19, 22 y Corr.1, 30, 48 y 50; S/20370/Add.4, 12, 16, 21, 30, 32, 37, 44, 46 y 47 y 51; S/21100/Add.4, 21, 30 y 47; S/22110/Add.4, 21, 30 y 47; S/23370/Add.4, 7, 21, 30 y 47; S/25070/Add.4, 21, 30 y 48; S/1994/20/Add.3, 20, 29 y 47; S/1995/40/Add.4, 21, 29 y 47; S/1996/15/Add.4, 15, 21, 30 y 47; S/1997/40/Add.4, 21, 30 y 46; S/1998/44/Add.4, 21, 30 y 47; S/1999/25/Add.3, 20, 29 y 46; S/2000/40/Add.4, 15, 20 y 21, 24, 29 y 47; S/2001/15/Add.5, 22, 31 y 48; S/2002/30/Add.4, 21, 30 y 50; S/2003/40/Add.4, 25, 30 y 51; y S/2004/20/Add.4, 26, 30, 35 y 42)

El Consejo de Seguridad reanudó el examen del tema en su 5098ª sesión (privada), celebrada el 10 de diciembre de 2004 de conformidad con el entendimiento al que había llegado en sus consultas previas.

Al finalizar la sesión y según lo dispuesto en el artículo 55 del reglamento provisional del Consejo de Seguridad, se emitió el siguiente comunicado por conducto del Secretario General en lugar de un acta literal:

“El 10 de diciembre de 2004, el Consejo de Seguridad, con arreglo a lo dispuesto en las secciones A y B del anexo II de la resolución 1353 (2001), celebró su 5098ª sesión, a puerta cerrada, con los países que aportan contingentes a la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS).

El Consejo de Seguridad y los países que aportan contingentes escucharon la información que la Sra. Lisa Buttenheim, Directora de la División de Asia y el Oriente Medio del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, presentó con arreglo al artículo 39 del reglamento provisional del Consejo.

Los miembros del Consejo, la Sra. Buttenheim y los representantes de los países que aportan contingentes sostuvieron un constructivo intercambio de opiniones.”